

華照遠近酌加寄費

四歷一千八百九十三年
七月念八號
禮拜五

[illegible]

境之需然奉舉行此難准所請惟知律部如何此款已經總辦察院批斷成例無論律部准行與否各官理應遵辦美官謂此例款我甚欲照行惟未得上台合意未能迭次須俟稟知律部如何辦理方敢舉行云

觀察回署 ○鎮江訪事人來信云常鎮通海兵備道黃幼農觀察於月之十二日由滬起程乘坐招商局江寬輪船於十三日十一點鐘時抵鎮在城文武各官及署中人等均至招商碼頭恭送憲旌而寶蓋山新兵前營吳養貴督軍門亦排隊而來其時炮聲隆隆刀光閃閃頗極嚴肅輪船停泊後文武各官均分班謁見不幾觀艦即登岸回署

藥垣叢錄 ○蕪湖二街溝渠上自石橋港下至陡門巷所以通利各家陰溝而為水之出路也乃居民往往傾倒糞穢以致穢氣薰蒸人皆掩鼻而過一經觸動更易受痧症為途人之害邑宰王字春大令洞悉其弊即出示嚴禁凡無知之徒不得怠惰偷安任意輕棄灰窠倘有枯惡不饒牛屎升棍等類定即究辦並飭地保查究雇夫勸為打掃從此街道潔淨居民莫不隱受其福賢父母之心用可謂無微不至矣○蕪湖縣前舖戶日升恒酒肆兼有茶座凡袍履盧五八畢吏部之癖者莫不相率登樓以嘗風味近年該店生意頗旺有某徒者年方十九在該坊學廚調之役日前因事為某司所忿兩相口角遂潛吞一盞蓋置膏仰天畢命詎該徒之母報官是日有雪齋少尉富弼相驗取封而該徒之父面往謝湖北未回須俟伊父回再為飲食但終日獨坐念阿彌千聲不止有人詰其善處之也○距蕪湖五十里白馬山傳聞有某孝子係湖北人露宿于野不避炎暑亦不見其飲食但終日獨坐念阿彌千聲不止有人詰其善處之也不笑亦不答惟言能代人醫病村中有偶冒時症丐其醫彼以地中之草與土口念數聲手書數符令人食之則愈近日此傳遠近本城求其術者絡繹不絕愚民眾口交稱不值識者之一笑也勿藥有喜 ○湖北樂星陳右銘廉訪蒞鄂以來百廢俱興署中一切事無巨細牽出親裁月前因勤勞過度甚致政體稍覺違和疊向督院請假嗣聞吉人天相已占湖北票風屬下官民庶無不同聲拜頌也

修葺貢院 ○鄂垣大貢院業於前月二十九日開工修葺並經提調瞿觀察監試黎觀察出示曉諭差役人等嚴禁閑雜人不准擅行出入並飭先事預巡視如遇有形迹可疑之人並搬土埋藏書籍者即行稟究蓋鄉試乃抡才大典不得不嚴加釐剔庶可清弊竇而拔真才得二觀察之尤要意也

藥彈過漢口 ○漢口來信云日前江甯輪船抵埠有甘省委員張松岩明府由申江運到後膛藥彈二千箱刀頭皮帶一百四十箱業已

照錄起埠據聞日內須轉運赴廿投局交納
北人因連年荒歉無計謀生惟有一策將船隻泊城外僻靜處所為該船作護符者均紅頂花翎口操楚音之輩地方官向不聽其言而聽其行故該船隻往往被劫而後知此等弊端
嘉湖一帶最多現經撫憲松振帥榜示通飭各州縣諭令如有此項出境船隻停泊境內仰地方官隨時查驗問檢回籍開此等弊端
匪跡素不經心到被匪攔截入往來頗形擁擠邇來天時炎熱每值上午聚市之時有一種挑糞匠不肯繞走小路須用桶蓋如大便適宜街
地保隨時察看拘送到縣懲辦現已一律通行矣○巷尾街頭各舖戶出告示令各貨店於六月初一日起均須加桶蓋如大便適宜街
住易腐爛雖蒙家防統領劉吉國統戎時飭營勇黃修整亦或有失顧之處仁錢兩邑尊有鑒于此出示曉諭謂現在時交暑熱各街
巷堆積垃圾臭氣薰蒸行人易染疫癘仰各舖戶人家隨時雇工挑淨不便堆積務須各清各界毋得推諉觀望云云仰見視民如
慈體恤細不知凡幾說者謂天時不正深恐有碍秋成云○毛廊巷隆興號新秋時節自月初起連日乍雨乍晴夜間下各商家舖戶相繼集成
患疾者不知凡幾說者謂天時不正深恐有碍秋成云○毛廊巷隆興號新秋時節自月初起連日乍雨乍晴夜間下各商家舖戶相繼集成
鉅款購得聯院對面地段數畝建造戲臺看樓於前月下旬開工鳩工庀料土木並與斧鑿之聲盈耳不絕頃刻秋時節始可告成云○初九
日相傳為聯院對面地段數畝建造戲臺看樓於前月下旬開工鳩工庀料土木並與斧鑿之聲盈耳不絕頃刻秋時節始可告成云○初九
執事除陳錦棠外復有彭勳周福明王神龍米業司社人等預飭廟宇待禮設綵絲屏屏慶祀典禮不絕八日夜十點鐘散神如在神前當更
榮林培茂兄弟結隊遊觀擊鼓吹笙奏樂甚熱鬧場中不可帶入也○杭州駐防糧賞旗二佐領官印鳳瑞現年六十有餘歲人山人海嗜異常更有
好由是一門親屬往話流傳迥足為當世風氣不順父老母是則天譴

南江消夏錄○曹波來信云湖州西林某為江夏某行指手巖獲巨款家稱小康其妻張氏性情乖戾前日與婦歸陳氏親臨署署勤
導疑其有姦情不可遏於是夾鞭撻辱即出陳亦不知何往次日陳隨其夫姓有男婦五六人有至某處者多疑其姦情未泯又欲毆打
幸汝發覺今將此端送與夫失職之需備陳即出陳亦不知何往次日陳隨其夫姓有男婦五六人有至某處者多疑其姦情未泯又欲毆打
疑件往因誣夫及無辜以張為前車之鑒哉○南邊有不通神屢為人問之禍前日雨東後塘去馬島百數十里始得無事婦女姦妬之多
偕三友入讀書館茲來精舍本年應訪宏開閱夜念切不成寐約四更後胡方騰躍睡去宿於冷賦之物驚醒燈光未下是否鎮海己才胡某
恒聞友人戲言蛇者必有蛇來伴宿心中惕然不安是夜忽不成寐約四更後胡方騰躍睡去宿於冷賦之物驚醒燈光未下是否鎮海己才胡某
浪跌地下見身旁亦有蠟燭者噫救命遂至失魂現在難輕其友人送回蛟川語言糊塗塗止督署未能能醫治復原否功名名熱中果何益哉
文敷之除四獸外以奇香為一為青龍二為出寶三為白虎若滿四獸而無奇客則為進寶近來此風甚熾由北門外一帶及大稻埕等處每
晚皆有其間勝負以粵人所設為尤巨查大稻埕等處業奉審憲諭令淡水縣翁子文邑尊總理保甲事宜並由縣署轉委丞將君從合拍莞
專辦大稻埕保甲二君業已謝委到差不知於每晚出巡時亦有所聞見否也

敲榔碗碗蓋打得如落花流水北其勢瀾猶不肯罷甘某新著者著名痞棍也其黨類皆安慶道友約有數百人日在街坊造謠打架日前新寶興
每人答銀八百帶以巨枷鎖往城廂各茶館示眾○陸新寶者著名痞棍也其黨類皆安慶道友約有數百人日在街坊造謠打架日前新寶興
同黨某乙在市面行兇見有一嫗嫗而來背後隨一小少年翻圖衣履疑其約赴湯臺新寶興於其後旋至裝家橋巷口新寶興拍少年之
肩曰某乎少在本坡弟也明日新寶興其黨無數勞力擬為報復之舉少告之地保扭票本局請罰色一十抽示街頭矣○蘇垣時交庚戌薄冷
去歲冬與少年本坡弟也明日新寶興其黨無數勞力擬為報復之舉少告之地保扭票本局請罰色一十抽示街頭矣○蘇垣時交庚戌薄冷
如秋風驟降楊屋瓦宵聲夢破金抱蒲牀猶覺肌膚涼沁也街西古宅每担不過青秧四十百猶無有過而問之者所幸好雨知時田疇潤
佛僧俗相沿每至六月吃齋日雷齋打曬日雷觀近日日妙觀各道院離事三日必數起待至夕陽西落羽士手擎法樂徐步街頭後隨法官及法
師二三人或五人再後則昂其頂藍其袈衣冠濟楚手執長香由露臺而至三鼓殿名目送表一醮費錢數十千文嗚呼目前山凶賑捐緊急局
不移此以拯災黎乎

格致書院本年春季課卷出案○今年格致書院春季課題為蘇松太兵備道憲鼎仲芳觀察所命共題二道其一倉頡造字篆隸淵
源揚子方登齊韓音入別春李韻全字林氏幅音學五書辨五方之音字之初藪最詳悉西人語多諸羅字皆斜行而英法兩國之文字語言尤為
各國通行近譯英文字入門英語集全字林氏幅音學五書辨五方之音字之初藪最詳悉西人語多諸羅字皆斜行而英法兩國之文字語言尤為
獨人之選其於中西文字語言之異同諸生討論有素其各條舉以對其二周官大司徒保息六以養民有賑賙恤貧之條文王發政施仁必先甦
見於道路者貧民有晉書光祿卿魏元堂嘗論國家設有養濟局教以工藝嚴其部勒潔居室孤獨疾病廢法而設上海善堂林立而蒙食之徒時
正元特等李經邦吳壽實醫師韓董許克勤葉瀚唐祖繩黃世祐周鳳鏘楊振華華秉鈞朱其璽一等朱澄叙王德坤趙貞一王純冕曾仲章

正名獎銀十兩加獎洋一元二角心無不領七兩加獎長八元三正獎銀五兩加獎洋四元一十二名各獎洋三元一等一名獎洋二元五角各獎
至八名各獎洋六元特等一名至五名各獎洋五元六角至三名各獎洋四元一十二名各獎洋三元一等一名獎洋二元五角各獎
洋二員其餘概不給與今自出案之日為始院中諸生仍至三馬路招致成書室閱卷領獎可也嗣後課卷肄業諸生姓名無論自行彌封上游具
玉尺以量才敷金欲以刮目望空衡平之為公無私決不於名姓之路稍有所成心也

船小人多被風吹散在船人紛紛落水各部船見而趕集幫同挽救得慶更生者八人有二人無從撈獲想已從伍大夫海矣○浦東沿海
灘等處都產食鹽以致私販充盤取挑運來滬銷售恒有一種無業之湖南人為之護送此輩名曰光蛋前日塘橋鎮林營夏弁拘獲強盜
王阿四一名當即押解至上海府署訊辦○還南十六舖楠南首理豐竹布店係閩人某甲所開來店中時失貨物查係店夥王定江向末所購該店
主將王扭控六十餘條甲北局祇雲云二尹提訊之下王自知理屈央人出勸將物交還始息其事○蘇福三姐不知其姓氏年九十歲向未嫁人適
由同鄉人劉阿福之妻巧姐作伴計許家蘇州人某甲為室于今春過門甲係食力之流三姐時興感歎日前背夫逃逸來滬住在滬南巧姐家中
因工料價積欠數千金甲國設法要索不得不得已投上海縣控告聞時已入案懸未結近聞邑尊飭差某甲自向楊德懇求免占天水一卦未知該
匠工能向執持子弟搖尾乞降否寄語局中人慎勿以螻蟻之力輕撼泰山也

氏實被天津紀事○前有范佳林在法公堂控告范寶林誘匿伊妻方氏等情當經葛同轉訊供稱余黃大令提訊之下據范寶林供
我妻方氏素來安寧住法界吳淞街與范寶林同居去年十一月十九日忽然走失知悉為葛林等所誘明晚由番審委員葉司馬提訊范佳林供
伊妻方氏與津人陳祥仙流寓法界吳淞街與范寶林同居去年十一月十九日忽然走失知悉為葛林等所誘明晚由番審委員葉司馬提訊范佳林供
故無任隨陳氏日去冬往蘇有方氏婦白願隨往看病至今春病故放當有該氏之戚許山經手料理喪事現已埋葬于府衙對面地焉馬氏供
判將陳祥仙答二百板蓋王氏報官一百下掌類四十下仍勒收故所交官煤范寶林還所候移文至蘇查明存方陳祥仙府衙對面地焉馬氏供
斥退○蘇婦吳潘氏女扮男裝趁舟來滬在法租界胡開由捕房送公堂迭經各情均紀本報前晚由番審委員葉司馬提訊吳潘氏供稱蘇人
父母向與小婦人在溫開設妓館小婦人因寒暄避此次到雙林地方將髮剃去出錢五百文扮作男子來滬途經約均屬不倫不類可馬察其患
瘋癲實則送育育堂被捕到後堂登以其男女無別不肯收受仍飭送回原籍撫備尋諭交官媒候備文遞解○前日發揚浦司申解
犯韓阿泗消金阿洪楊培生三名至上海縣廳堂由葉司馬提訊韓金楊三竊犯俯首求恩司馬著各答一百板分別枷號一月發揚浦司示○昨
報紀本城縣署西首曾開瑞生煙酒鋪之某氏婦將養媳凌虐閉空房不給飲食一則昨日上海縣黃大令閱見本報立飭值日差往查情形
該差協同他物至該氏家果見雙扉緊鎖窗戶不到來將門打開問及內宅養媳在焉該差保將養媳帶出稟明情形聽候核辦○略視周志
卓誼臨賈賈等須解蘇茲太守備文將子卿唐仲亭杜松英公麻奉蔡太守訊供判斷在案惟申現奉
皇憲訪拿尚須解蘇太守備文將子卿唐仲亭杜松英公麻奉蔡太守訊供判斷在案惟申現奉

女塾獎賞 ○本埠芝馬路西普之女塾書院於前日午後四點鐘時由女塾師分別獎賞並請各國闊秀蒞座觀看一時讀書聲彈琴
聲歡美聲與門外車馬聲相應直上夕陽西下倦鳥思歸始分散去

惹起狐疑 ○江北水販某甲在原籍娶得一婦來滬挾押於法界某花煙間為娼該婦年甫花信姿態可人浪蝶狂蜂莫不趨之如
鶯七十鳥不覺大喜以為格綫樹不啻也詎婦乃放白鴿一流人前與乘人不備一飛冲天如黃鶴之不復返一時鴿子龜孫互相着急四出道
尋旋在老關浜北錫盆公所碼頭之舟中尋獲婦與甲方一燈相對領客烟霞滋味談笑尋常找尋地保急不能通過被該處流氓石子阿狗及沈
阿毛所悉手携正堂公務燈籠一盞下船拘人証甲乃以此老手向索信票認誤該婦既無以應命乃將燈籠踏碎將甲及婦按至岸上軌入大新園
茶館坐以待旦直至昨晚晨有會捕局線某人等將人帶去想頭然且能縫製衣服耶涇之眉目傳情南北心心相印遂假若姻壠俗潮州人鄭順所開
樓上轉租與紹興人姚某居住姚妻身年二十許丰韻天然且能縫製衣服耶涇之眉目傳情南北心心相印遂假若姻壠俗潮州人鄭順所開
處姦夫姦婦均呼陸夫妻為乾父母昨晚八點餘鐘時候姚在外工畢回家不見往外找尋見婦與鄭由臺基上雙雙出外携手同行雨情渙
洽不覺忿火中燒將妻痛毆鄭亦自知理屈一溜烟不知所往此後如何未知究竟臺基之害人真不淺哉

僧亦源源而來花禪房八仙橋長浜前數年有游僧在被創造閣寺廟該僧自稱蓮聖徒昔普陀山來募建此廟落成後蓮聖主持香火掛單遊方
聞本月初旬不知何事故故清靜佛地忽變為用武之場兩造無辭可拉各牽左右耳拳揮脚踢經人解散後化法忽逃無踪蓮聖懇求護法
某甲聲言香積廚中洋襪及地田契包紙等低抵其捲匿前日投捕房報稱查悉化法現在某煙間內避居求提究處經補捕頭派王和探等前往查
緝聞又遊行將北方里三番木樨五套席捲而逃僧人住長泰源商舖已在何處答在廟內櫥中間轉口閑話休僕現獲在獎據等情就何處要討交
亦波捲去求爾追究化法供師父時常打我兼用洋鎗加害開洋鎗在何處答在廟內櫥中間轉口閑話休僕現獲在獎據等情就何處要討交
化稱奇字刻案之章蓋西家中章供奉觀瞻三天理楚同轉謂不能任爾之便即要交案化法又侃說蓮聖會收得做下經帳洋三百元從焦
山等處來亦是他的寫信喊我問此洋拿去何用答是師父拿去帶到普陀山雷需用我本不愿在廟因師父患病至再挽留現在不願惟求追洋同

轉請兩項契據案再核與前君會商飭探立即揮令化法赴草處查吊覆訊再奪

上海中華匯豐銀行告白
本行現備股本英金五十萬鎊日後可增至一百萬鎊
本銀行在香港上海倫敦各埠均設有分行
本銀行辦理一切銀行事務如匯兌存款放款等項
本銀行利息優厚如欲存款者請向本銀行經理人面議
光緒十九年三月三十日上海中華匯豐銀行經理人啟

上海中華匯豐銀行告白
本行現備股本英金五十萬鎊日後可增至一百萬鎊
本銀行在香港上海倫敦各埠均設有分行
本銀行辦理一切銀行事務如匯兌存款放款等項
本銀行利息優厚如欲存款者請向本銀行經理人面議
光緒十九年三月三十日上海中華匯豐銀行經理人啟

上海中華匯豐銀行告白
本行現備股本英金五十萬鎊日後可增至一百萬鎊
本銀行在香港上海倫敦各埠均設有分行
本銀行辦理一切銀行事務如匯兌存款放款等項
本銀行利息優厚如欲存款者請向本銀行經理人面議
光緒十九年三月三十日上海中華匯豐銀行經理人啟

上海中華匯豐銀行告白
本行現備股本英金五十萬鎊日後可增至一百萬鎊
本銀行在香港上海倫敦各埠均設有分行
本銀行辦理一切銀行事務如匯兌存款放款等項
本銀行利息優厚如欲存款者請向本銀行經理人面議
光緒十九年三月三十日上海中華匯豐銀行經理人啟

上海中華匯豐銀行告白
本行現備股本英金五十萬鎊日後可增至一百萬鎊
本銀行在香港上海倫敦各埠均設有分行
本銀行辦理一切銀行事務如匯兌存款放款等項
本銀行利息優厚如欲存款者請向本銀行經理人面議
光緒十九年三月三十日上海中華匯豐銀行經理人啟

上海中華匯豐銀行告白
本行現備股本英金五十萬鎊日後可增至一百萬鎊
本銀行在香港上海倫敦各埠均設有分行
本銀行辦理一切銀行事務如匯兌存款放款等項
本銀行利息優厚如欲存款者請向本銀行經理人面議
光緒十九年三月三十日上海中華匯豐銀行經理人啟

上海中華匯豐銀行告白
本行現備股本英金五十萬鎊日後可增至一百萬鎊
本銀行在香港上海倫敦各埠均設有分行
本銀行辦理一切銀行事務如匯兌存款放款等項
本銀行利息優厚如欲存款者請向本銀行經理人面議
光緒十九年三月三十日上海中華匯豐銀行經理人啟

上海中華匯豐銀行告白
本行現備股本英金五十萬鎊日後可增至一百萬鎊
本銀行在香港上海倫敦各埠均設有分行
本銀行辦理一切銀行事務如匯兌存款放款等項
本銀行利息優厚如欲存款者請向本銀行經理人面議
光緒十九年三月三十日上海中華匯豐銀行經理人啟

上海中華匯豐銀行告白
本行現備股本英金五十萬鎊日後可增至一百萬鎊
本銀行在香港上海倫敦各埠均設有分行
本銀行辦理一切銀行事務如匯兌存款放款等項
本銀行利息優厚如欲存款者請向本銀行經理人面議
光緒十九年三月三十日上海中華匯豐銀行經理人啟

寺井理中經三司道本看
 洋人理井事保東所
 齋王本
 姪九缺宴臣羣山卷
 園茶仙
 戲夜六十月六
 三小小小三謝雙
 麻林連穆雲雲
 謝周穆趙全
 雲劍喜小保
 全泉壽小廉
 二俠賣法戰雙
 伏胭門長包
 數脂寺沙案
 子
 弟